

Ninna nanna

Massimiliano Fiorella

♩ = 60

Soprano
p 'ntà na frid-da si - ra bed-da/e chi-na di stid - di, a/n trat - tu ni cumpa - ri - u l'an-ci-lu ru_ Si - gnu-ri

Contralto
p 'ntà na frid-da si - ra bed-da/e chi-na di stid - di, a/n trat - tu ni cumpa - ri - u l'an-ci-lu ru Si - gnu-ri

Tenore
p 'ntà na frid-da si - ra bed-da/e chi-na di stid - di, a/n trat - tu ni cumpa - ri - u l'an - ci - lu e dis - si:

Basso
p 'ntà na frid-da si - ra bed-da/e chi-na di stid - di, a/n trat - tu ni cumpa - ri - u l'an - ci - lu

9
 S *pp* Oh _____ Oh _____

C *pp* Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____

T sin-ti-ti tut - ti quan - ti na - sciu lu Re-den - tor ___ si tro - va 'nta na stad - duz ___ za cu Giu - seppe/e Ma-ri ___ a.

B *pp* Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____

17
 S *p* Ie-muc-ci tut - ti/al - lu - ra as - se - mi pi a-du - ral - lu, ien-nu/appressu/a la stid - da su-bi-tu lu_ tru - vam-mu, mi - su

C *p* Ie-muc-ci tut - ti/al - lu - ra as - se - mi pi a-du - ral - lu, ien-nu/appressu/a la stid - da su-bi-tu lu tru - vam-mu,

T *p* Ie-muc-ci tut - ti/al - lu - ra as - se - mi pi a-du - ral - lu, ien-nu/appressu/a la stid - da su-bi-tu lu tru - vam-mu,

B *p* Ie-muc-ci tut - ti/al - lu - ra/as se - mi pi a-du - ral - lu, ien-nu/appressu/a la stid - da su-bi-tu lu tru - vam-mu,

25
 S su - pra la ___ pag - ghiuz - za stu bed-du pic - ci - rid - du e/as - se - mi/a la Ma-run - nuz - za/ac-cus - sì ci cantam - mu: *p* a -

C *pp* Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____ *p* a -

T *pp* Oh _____ Oh _____

B *pp* Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____

33

S
vò a-vò a - vò _____ nin - na nin - na - o _____ a - vò a-vò a - vò _____ dor-mi/o Re - den - tor, _____ a -

C
vò a-vò a - vò _____ nin - na nin - na - o _____ a - vò a-vò a - vò _____ dor-mi/o Re - den - tor, _____ a -

T
p a - vò a-vò a vò _____ nin - na-o _____ a - vò a-vò a vò _____ Re - den-tor,

B
p a - - - vò _____ nin - na nin - na - o _____ a - - - vò _____ dor-mi/o Re - den - tor, _____

41

S
vò a-vò a - vò _____ nin - na nin - na - o _____ a - vò a-vò a - vò _____ dor-mi/o Re - den - tor, _____

C
vò a-vò a - vò _____ nin - na nin - na - o _____ a - vò a-vò a - vò _____ dor-mi/o Re - den - tor, _____

T
a - vò a-vò a vò _____ nin - na-o _____ a - vò a-vò a vò _____ Re - den-tor,

B
a - - - vò _____ nin - na nin - na - o _____ a - - - vò _____ dor-mi/o Re - den - tor, _____

49

S
A-vi-a l'oc-chi gran-ni/e Rus - si li iar - giuz - za, pi cu - per - ta na pez - za quaria-tu di l'arma - luz-za, dor - mi

C
A-vi-a l'oc-chi gran-ni/e Rus - si li iar - giuz - za, pi cu - per - ta na pez - za quaria-tu di l'arma - luz-za,

T
A-vi-a l'oc-chi gran-ni/e Rus - si li iar - giuz - za, pi cu - per - ta na pez - za quaria-tu di l'arma - luz-za,

B
A-vi-a l'oc-chi gran - ni/e Rus - si li iar - giuz - za, pi cu - per - ta na pez - za quaria-tu di l'arma - luz-za,

57

S
be-ne/o pic - ci - rid - du tu si lu no - stru Re _____ nui se - mu pa - sto - red - di/e can - ta-mu p'a-mu - ri: *p* a -

C
pp Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____ *p* a -

T
pp dor - - - mi tu si lu no - stru Re _____ nu - - - i can - ta-mu p'a-mu - ri:

B
pp Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____ Oh _____

65

S
vò a-vò a - vò nin - na nin - na - o a - vò a-vò a - vò dor-mi/o Re - den - tor, a -

C
vò a-vò a - vò nin - na nin - na - o a - vò a-vò a - vò dor-mi/o Re - den - tor, a -

T
p a - vò a-vò a vò nin - na-o a - vò a-vò a vò Re - den-tor,

B
p a - - - vò nin - na nin - na - o a - - - vò dor-mi/o Re - den - tor, _____

73

S
vò a-vò a - vò nin - na nin - na - o a - vò a-vò a - vò dor - mi/o Re - den - tor.

C
vò a-vò a - vò nin - na nin - na - o a - vò a-vò a - vò dor - mi/o Re - den - tor.

T
a - vò a-vò a vò nin - na-o a - vò a-vò a vò Re - den-tor,

B
a - - - vò nin - na nin - na - o a - - - vò dor - mi/o Re - den - tor.

Ninna nanna

1° STROFA

'nta na fridda sira bedda e china di stiddi,
'ntrattu ni cumpariu l'ancilu ru Signuri
e dissi: "sintiti tutti quanti nasciu lu Redentor,
si trova 'nta na stadduzza cu Giuseppe e Maria"

2° STROFA

Iemuci tutti allura assemi pi adurallu,
iennu appressu a la stidda subito lu truvammu,
misu supra la pagghiuzza stu beddu picciriddu
e assieme a la Marunnuzza accussì ci cantammu:

RITORNELLO

Avò avò avò, ninna ninnao
Avò avò avò, dormi o Redentor
Avò avò avò, ninna ninnao
Avò avò avò, dormi o Redentor

3° STROFA

Avia l'occhi granni e russi li iargiuzza,
pi cuperta na pezza e quariatu di l'armaluzza,
dormi bene o picciriddu tu si lu nostru Re,
nui semu pasturedi e cantamu p'amuri:

RITORNELLO

Avò avò avò, ninna ninnao
Avò avò avò, dormi o Redentor
Avò avò avò, ninna ninnao
Avò avò avò, dormi o Redentor